

Pour Merlin Savoy

Pastime

Euphonium (♩ + ♭) & Piano

Jean-François Michel

EMR 71286

**Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter**



www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Jean-François Michel



Français: Jean-François Michel naît le 6 mars 1957. Il fait ses études musicales au conservatoire de Fribourg de 1965 à 1976. En 1975 il gagne la médaille de bronze au concours international de Genève. De 1976 à 1986, il est trompettiste solo de l'Orchestre philharmonique de Munich.

Dès 1986, il est professeur au conservatoire de Fribourg. Entre 1991 à 2001, il enseigne au conservatoire de Lausanne et de 1997 à 2004 à Genève pour les classes professionnelles.

Ses activités solistiques l'ont conduit dans de nombreux pays européens, ainsi qu'au Japon, au Brésil et en Argentine et aux USA. Il donne régulièrement des cours de maître essentiellement en Europe mais également dans d'autres parties du monde.

Il est membre du Nov'ars (quatuor de cuivres), Buccinatoris (ensemble de création

musicale) et joue dans de nombreux orchestres.

Jean-François Michel est régulièrement invité comme jury lors de concours nationaux et internationaux.

Actuellement il enseigne au conservatoire de Fribourg, à la Haute Ecole de Musique de Lausanne site Fribourg ; il a dirigé le brass band de Fribourg de 2010 à 2012.

En tant que compositeur, sa musique est reconnue et jouée dans le monde entier. En gardant toujours sa personnalité et sa sincérité, son catalogue comprend des oeuvres allant d'un style très contemporain jusqu'à des compositions plus populaires. Dans ce catalogue, le côté pédagogique n'est pas en reste.

En 2017 a été invité comme compositeur en résidence au « Asia slider festival » à Hong Kong

Ses œuvres sont publiées aux éditions BIM, Woodbrass, Editions Marc Reift, Editions Rinner

« *La musique c'est d'abord l'émotion ... et puis le reste* »

English: Jean-François Michel was born on the 6th of March 1957. He studied at Fribourg Conservatoire from 1965 to 1976, and in 1975 won the bronze medal at the Geneva international competition. From 1976 till 1986 he was principal trumpet in the Munich Philharmonic.

He has taught at the Fribourg Conservatoire since 1986. From 1991 till 2001, he was also professor at the Lausanne Conservatoire and from 1997 till 2004 at Geneva for the professional classes.

He has played as a soloist in many European countries, as well as in Japan, Brazil, Argentina and the USA. He regularly gives masterclasses in Europe and around the world. He is a member of the brass quartet Nov'ars and the Buccinatoris new music ensemble. He also plays in many orchestras.

He is often invited to be a jury member at national and international competitions, and at present he teaches at the Fribourg Conservatoire and at the Fribourg branch of the Haute Ecole de Musique. He conducted the Fribourg brass band from 2010 till 2012.

His compositions are played all over the world. Whilst maintaining his personal style and sincerity, his works range in style from contemporary to very popular. Many of his works have a pedagogical aspect.

In 2017 he was invited as composer in residence at the "Asia Slider Festival" in Hong Kong.

His works are published by Editions BIM, Woodbrass, Editions Marc Reift and Editions Rinner.

« *La musique c'est d'abord l'émotion ... et puis le reste* » (*Music is first of all emotion...and then everything else*)

Deutsch: Jean-François Michel wurde am 6. März 1957 geboren. Er studierte von 1965 bis 1976 am Freiburger Konservatorium und gewann 1975 die Bronze-Medaille beim Genfer internationalen Wettbewerb in Genf. Von 1976 bis 1986 spielte er Solotrompete in der Münchner Philharmonie.

Er unterrichtet am Freiburger Konservatorium seit 1986. Von 1991 bis 2001 war er auch Professor am Lausanner Konservatorium. Von 1997 bis 2004 war er Professor für die Berufsklassen in Genf.

Er ist als Solist in vielen europäischen Ländern vorgetreten, so wie auch in Japan, Brasilien, Argentinien und den Vereinigten Staaten. Er leitet auch Meisterkurse in Europa und auch in andern Ländern der ganzen Welt. Er ist Mitglied des Blechquartetts Nov'ars und des zeitgenössischen Ensembles Buccinatoris.

Er wird oft als Jurymitglied bei nationalen und internationalen Wettbewerben eingeladen. Zur Zeit unterrichtet er am Freiburger Konservatorium und an der Freiburger Zweigstelle der Haute Ecole de Musique. Von 2010 bis 2012 leitete er die Freiburger Brass Band. Seine Kompositionen werden auf der ganzen Welt gespielt. Er schafft es, trotz verschiedenen Stilrichtungen vom Zeitgenössischen bis zum sehr populären, seine eigene Persönlichkeit und Ehrlichkeit aufzubewahren. Viele seiner Werke haben eine pädagogische Neigung.

2017 wurde er als *composer-in-residence* at beim "Asia Slider Festival" in Hong Kong eingeladen.

Seine Werke sind bei Editions BIM, Woodbrass, Editions Marc Reift und Editions Rinner verlegt.

« *La musique c'est d'abord l'émotion ... et puis le reste* » (*Die Musik ist zuerst Gefühl, erst danach kommt alles andere*)



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Pastime

Jean-François Michel

Photocopying
is illegal!Lento $\text{♩} = \text{ca. } 63$

cadenza accel.

rit.



7 Tempo primo

poco rubato

13 **A** Larghetto $\text{♩} = \text{ca. } 54$ 50 $\text{♩} = \text{ca. } 152$ 

EMR 71286

Pastime

Jean-François Michel

Lento ♩ = ca. 63

B♭ Euphonium

cadenza accel. rit.

mf f

Piano

arpeggio

f

mf

Ped.

6

Tempo primo

poco rubato

f

f

mf

Ped.

11

mf f

dim.

f

17 **A** **Larghetto** ♩ = ca. 54

p

cresc.

pp

22

mf *p* *mf*

mp *p* *mf*

27

B

f *f*

f

31

p *mf*

p *mf*

34

p *mf* *f*

p *mf* *f*

Ped.

38

mf *mf* *mf* *mf*

mf *mf* *mf* *mf*

dim. *dim.*

42

p

pp

dim.

dim al niente

47

rit.

C $\text{♩} = \text{ca. } 152$
 $\leftarrow \text{♩} = \text{♩} \rightarrow$

p

sfz

54

f

f

62 **D**

mf

f

mf

f

mf

mf

cresc.

f

69

ff

mf

f

mf

f

sfz

p

cresc.

p

cresc.

EUPHONIUM & PIANO

EMR 307M	LOEILLET, J.B.	Sonate As-Dur (Sturzenegger)
EMR 8544	MACDUFF, G. (Arr.)	Bill Bailey (5)
EMR 8610	MACDUFF, G. (Arr.)	Charlie Is My Darling (5)
EMR 8654	MACDUFF, G. (Arr.)	Marching Through Georgia (5)
EMR 8676	MACDUFF, G. (Arr.)	Morning Has Broken (5)
EMR 8570	MACDUFF, G. (Arr.)	Scotland The Brave (5)
EMR 927M	MANCINI, Henry	The Pink Panther
EMR 301M	MARCELLO, B.	Adagio - Largo - Allegretto
EMR 2128M	MASSENET, Jules	Meditation from Thaïs
EMR 2065M	MENDELSSOHN, F.	Auf Flügeln des Gesanges
EMR 250	MICHEL, Jean-Fr.	Fantasia
EMR 2011B	MICHEL, Jean-Fr.	Scherzo
EMR 202M	MONTI, Vittorio	Csardas (version in C minor)
EMR 2195M	MONTI, Vittorio	Csardas (version in D minor)
EMR 19511	MOREN, Bertrand	Adventure Quest
EMR 4257	MOREN, Bertrand	At Hell's Gate
EMR 4345	MOREN, Bertrand	Carnival
EMR 4401	MOREN, Bertrand	Connemara
EMR 4373	MOREN, Bertrand	Devil's Concertino
EMR 4295	MOREN, Bertrand	Eastern Dances
EMR 18423	MOREN, Bertrand	Eastern Folks
EMR 14220	MOREN, Bertrand	Fantasia
EMR 4264	MOREN, Bertrand	Fiesta
EMR 4342	MOREN, Bertrand	Flying Valves
EMR 4270	MOREN, Bertrand	Japanese Dance
EMR 4487	MOREN, Bertrand	Korobushka
EMR 4258	MOREN, Bertrand	Oriental Variations
EMR 4440	MOREN, Bertrand	Sorcerers and Wizards
EMR 4380	MOREN, Bertrand	Summer Concertino
EMR 18426	MOREN, Bertrand	The Eternal Valves
EMR 2133M	MORRIS / GASTE	Feelings
EMR 8654	MORTIMER, J.G. (Arr.)	La Cucaracha (5)
EMR 8544	MORTIMER, J.G. (Arr.)	Scarborough Fair (5)
EMR 923M	MORTIMER, J.G. (Arr.)	The Beatles (8)
EMR 8524	MORTIMER, J.G. (Arr.)	The Last Rose Of Summer (5)
EMR 2151M	MORTIMER, John G.	Happy Birthday
EMR 168	MORTIMER, John G.	Solo Pieces Vol. 1
EMR 169	MORTIMER, John G.	Solo Pieces Vol. 2
EMR 170	MORTIMER, John G.	Solo Pieces Vol. 3
EMR 171	MORTIMER, John G.	Solo Pieces Vol. 4
EMR 172	MORTIMER, John G.	Solo Pieces Vol. 5
EMR 173	MORTIMER, John G.	Solo Pieces Vol. 6
EMR 19198	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Elisa
EMR 19559	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Greensleeves
EMR 299	NEWTON, Rodney	Baritone Aria
EMR 2307M	NORIS, Günter	El Toro
EMR 8588	OLIVER, Julian (Arr.)	Deep River (5)
EMR 19536	OWEN, Alexander	Mermaid's Song
EMR 4397	PAGANINI, N.	Caprice No. 24
EMR 306M	PEZEL, Johann	Suite de Danses (Sturzenegger)
EMR 243	PONCHIELLI, A.	Concerto for Euphonium
EMR 19585	POROMBESCU, Ciprian	Balada
EMR 304M	PORPORA, N.A.	Sonate F-Dur (Sturzenegger)
EMR 2135M	PREVERT / KOSMA	Les Feuilles Mortes
EMR 2493	PRYOR, Arthur	Annie Laurie
EMR 14216	PRYOR, Arthur	Bluebells Of Scotland
EMR 203	PRYOR, Arthur	Love's Enchantment
EMR 4240	PRYOR, Arthur	The Supervisor
EMR 2030M	PUCCINI, Giacomo	Aria from "Tosca"
EMR 2031M	PUCCINI, Giacomo	Nessun Dorma "Turandot"
EMR 303M	PURCELL, Henry	Suite (Sturzenegger)
EMR 2029M	RAVEL, Maurice	Pièce en forme de Habanera (Hilgers)
EMR 2169M	RICH / RANDOLPH	Benny Hill (Yackety Sax)
EMR 2131M	RICHARDS, Scott	Gloryland
EMR 8654	RICHARDS, Scott (Arr.)	Home On The Range (5)
EMR 4350	RICHARDS, Scott (Arr.)	Japanese Folksongs
EMR 19545	RIMMER, William	Hailstrom
EMR 19540	RIMMER, William	My Old Kentucky Home
EMR 213B	RIMSKY-KORSAKOV	Hummelflug
EMR 213B	RIMSKY-KORSAKOV	Le Vol du Bourdon
EMR 213B	RIMSKY-KORSAKOV	The Flight of the Bumble Bee
EMR 2491	ROCHA, Gilles	A Song For My Love
EMR 4430	ROCHA, Gilles	Ave Maria
EMR 4330	ROCHA, Gilles	Derniers Mots...
EMR 4329	ROCHA, Gilles	Fiesta Mexicana
EMR 4465	ROCHA, Gilles	From Another Galaxy
EMR 4492	ROCHA, Gilles	Harley Quinn's Madness
EMR 4330	ROCHA, Gilles	Last Words...
EMR 4330	ROCHA, Gilles	Letzte Worte...
EMR 14351	ROCHA, Gilles	Peaceful World
EMR 4396	ROCHA, Gilles	Peaceful World
EMR 19572	ROCHA, Gilles	Prelude & Dances
EMR 4438	ROCHA, Gilles	Showpieces Variations
EMR 4402	ROCHA, Gilles	Spanish Concertino

Euphonium & Piano (Fortsetzung - Continued - Suite)

EMR 2492	ROCHA, Gilles	Sweet Euphonium
EMR 4341	ROCHA, Gilles	The Crazy Turkey
EMR 18018	ROCHA, Gilles	The Four Horsemen
EMR 4444	ROCHA, Gilles	The Golden Knight
EMR 19233	ROCHA, Gilles	The Hypnotist
EMR 4325	ROCHA, Gilles	Two Faces
EMR 2470	ROCHA, Gilles	Uther Pendragon
EMR 4436	ROMAILLER, Yannick	Hymn and Scherzo
EMR 14623	ROMAILLER, Yannick	Mirages
EMR 19459	ROMAILLER, Yannick	The Clock Tower
EMR 2150M	RUBINSTEIN, Anton	Melody & Romance
EMR 2066B	SAINT-SAËNS, C.	Cavatine
EMR 2058M	SAINT-SAËNS, C.	Le Cygne
EMR 2280M	SAINT-SAËNS, C.	Romance
EMR 2344	SARASATE, Pablo De	Chansons Tziganes
EMR 4450	SARASATE, Pablo De	Chansons Tziganes (G Minor)
EMR 2344	SARASATE, Pablo De	Gipsy Airs
EMR 4450	SARASATE, Pablo De	Gipsy Airs (G Minor)
EMR 2344	SARASATE, Pablo De	Zigeunerweisen
EMR 4450	SARASATE, Pablo De	Zigeunerweisen (G Minor)
EMR 4388	SCHUBERT, Franz	Ave Maria (Oliver)
EMR 2042M	SCHUBERT, Franz	Die Forelle
EMR 2042T	SCHUBERT, Franz	Die Forelle
EMR 6073M	SCHUBERT, Franz	Serenade D 957 N° 4
EMR 8588	SEDLAK, Jan (Arr.)	Kalinka (5)
EMR 8632	SEDLAK, Jan (Arr.)	Shalom (5)
EMR 8676	SEDLAK, Jan (Arr.)	Two Guitars (5)
EMR 935M	SHOSTAKOVITCH, D.	Waltz N° 2
EMR 8654	STRAUSS, Johann	Emperor Waltz (5)
EMR 8610	STRAUSS, Johann	Radetzky March (5)
EMR 8570	STRAUSS, Johann	Rosen aus dem Süden (5)
EMR 8632	STRAUSS, Johann	Tritsch-Tratsch-Polka (5)
EMR 8632	SUBA, Eduardo (Arr.)	Cielito Lindo (5)
EMR 8588	SUBA, Eduardo (Arr.)	La Paloma (5)
EMR 8610	SUBA, Eduardo (Arr.)	Tico-Tico (5)
EMR 2285M	TAILOR, Norman	El Choclo
EMR 2191	TAILOR, Norman	Four Miniatures
EMR 8544	TAILOR, Norman	Inca Dance (5)
EMR 2291M	TAILOR, Norman	Sousa Medley
EMR 8524	TAILOR, Norman (Arr.)	Danny Boy (5)
EMR 2188M	TRADITIONAL	Londonderry Air
EMR 2290M	TRADITIONAL	O Sole Mio (Richards)
EMR 2293M	TRADITIONAL	O Sole Mio (Saurer)
EMR 14583	VALTA, Jan	StarBand Introdutcion
EMR 8524	VARIOUS	Greatest Hits Volume 1 (5)
EMR 8544	VARIOUS	Greatest Hits Volume 2 (5)
EMR 8570	VARIOUS	Greatest Hits Volume 3 (5)
EMR 8588	VARIOUS	Greatest Hits Volume 4 (5)
EMR 8610	VARIOUS	Greatest Hits Volume 5 (5)
EMR 8632	VARIOUS	Greatest Hits Volume 6 (5)
EMR 8654	VARIOUS	Greatest Hits Volume 7 (5)
EMR 8676	VARIOUS	Greatest Hits Volume 8 (5)
EMR 19023	VERDI, Giuseppe	Chorus Of Hebrew Slaves
EMR 4318	VOEGELIN, Fritz	Nordlicht-Variationen
EMR 2305M	WEBER, C.M. von	Romance (Mortimer)

